# Kiumbe cha ajabu (Kiswahili)

The Izinzawu family encounters a strange creature. How will they react?

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



# Kiumbe cha ajabu

**Author:** Mlungisi Madlala **Illustrator:** Jesse Breytenbach **Translator:** Ursula Nafula



Level 3



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

### Story Attribution:

This story: Kiumbe cha ajabu is translated by <u>Ursula Nafula</u>. The © for this translation lies with African Storybook, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Creature With Two</u>', by <u>Mlungisi Madlala</u>. © African Storybook, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Other Credits:

This book "Kiumbe cha ajabu"has been published on StoryWeaver by African Storybook Initiative.

# **Images Attributions:**

Cover page: Wonderment, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Family, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Mother with Food, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Brother Scolds, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Strange Boy?, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Sibling Discussion, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Siblings Discuss away from each other, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Boys spot something, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy dangling from tree, by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Family in search of strange boy by Jesse Breytenbach © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

## **Images Attributions:**

Page 11: <u>Boy peeks</u>, by <u>Jesse Breytenbach</u> © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Boy peeks</u> <u>from the other side</u>, by <u>Jesse Breytenbach</u> © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Family and Boy</u>, by <u>Jesse Breytenbach</u> © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/